



---

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

---

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

## **Procès-verbal**

de l'Assemblée

Le mercredi 2 mai 2018 — N° 334

**Président de l'Assemblée nationale :**  
**M. Jacques Chagnon**

---

**QUÉBEC**



La séance est ouverte à 9 h 40.

---

**AFFAIRES COURANTES**

**Déclarations de députés**

M. Merlini (La Prairie) fait une déclaration afin de souligner le 20<sup>e</sup> anniversaire du Carrefour jeunesse-emploi La Prairie.

---

M. Gaudreault (Jonquière) fait une déclaration afin de souligner la tenue du Relais pour la vie dans différentes régions du Québec.

---

M. Carrière (Chapleau) fait une déclaration afin de rendre hommage à Mme Christyne Simard, récipiendaire de la Médaille Gérard-Lesage.

---

M. Fortin (Sherbrooke) fait une déclaration afin de souligner le Mois de la sensibilisation à la sclérose en plaques.

---

M. Nadeau-Dubois (Gouin) fait une déclaration afin de souligner le travail du Service d'aide et de liaison pour immigrants La Maisonnée.

**2 mai 2018**

---

M. Laframboise (Blainville) fait une déclaration afin de souligner le 30<sup>e</sup> anniversaire du Chœur Musique en tête inc.

\_\_\_\_\_

M. Moreau (Châteauguay) fait une déclaration afin de souligner la Semaine minière du Québec.

\_\_\_\_\_

Mme David (Outremont) fait une déclaration afin de rendre hommage au Club de patinage artistique d'Outremont.

\_\_\_\_\_

M. Bergeron (Verchères) fait une déclaration afin de souligner le 45<sup>e</sup> anniversaire de l'Association de karaté kenpo de Contrecoeur.

\_\_\_\_\_

M. Lefebvre (Arthabaska) fait une déclaration afin de souligner le 125<sup>e</sup> anniversaire de la municipalité de Saint-Rosaire.

\_\_\_\_\_

À 9 h 52, M. Gendron, troisième vice-président, suspend les travaux pour quelques instants.

\_\_\_\_\_

Les travaux reprennent à 10 h 01.

\_\_\_\_\_

2 mai 2018

---

Moment de recueillement

### **Présentation de projets de loi**

M. Cloutier (Lac-Saint-Jean) propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 1191 Loi établissant un bouclier de protection budgétaire des services à l'éducation, à l'enfance et à la protection de la jeunesse

La motion est adoptée.

En conséquence, l'Assemblée est saisie du projet de loi n° 1191.

### **Dépôts de documents**

M. Fortin, ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports, dépose :

L'Entente 2017-2018 relative à la mise en œuvre du Plan Nord à l'horizon 2035, plan d'action 2015-2020 du gouvernement du Québec entre la Société du Plan Nord et le ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports.

(Dépôt n° 4315-20180502)

### **Dépôts de pétitions**

M. Lemay (Masson) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 287 citoyens et citoyennes du Québec, concernant la réservation de sites exclusifs sur les terres publiques pour les activités de chasse.

(Dépôt n° 4316-20180502)

**2 mai 2018**

---

M. Lemay (Masson) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 13 citoyens et citoyennes du Québec, concernant la réservation de sites exclusifs sur les terres publiques pour les activités de chasse.

(Dépôt n° 4317-20180502)

### **Questions et réponses orales**

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

À la demande de M. le président, M. Lisée, chef de l'opposition officielle, retire certains propos non parlementaires.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 53 et 59 du Règlement, M. Therrien (Sanguinet) dépose :

Copie de trois organigrammes d'Investissement Québec.

(Dépôt n° 4318-20180502)

### **Motions sans préavis**

M. Cloutier (Lac-Saint-Jean), conjointement avec M. Nadeau-Dubois (Gouin), M. Lelièvre (Gaspé) et Mme Ouellet (Vachon), présente une motion concernant un bouclier de protection budgétaire des services à l'éducation, à l'enfance et à la protection de la jeunesse; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

---

M. Roberge (Chambly), conjointement avec Mme Poirier (Hochelaga-Maisonneuve), M. Nadeau-Dubois (Gouin), M. Lelièvre (Gaspé) et M. Surprenant (Groulx), présente une motion concernant les données sur la diplomation de l'Institut du Québec; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

2 mai 2018

---

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, Mme David, ministre responsable de l'Enseignement supérieur, conjointement avec M. Cloutier (Lac-Saint-Jean), M. Roberge (Chambly), M. Lelièvre (Gaspé), M. Surprenant (Groulx) et Mme Ouellet (Vachon), propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne le 25<sup>e</sup> anniversaire du Réseau Trans-tech qui regroupe les 49 centres collégiaux de transfert de technologie;

QU'elle souligne l'apport important de ces centres partout à travers le Québec;

QU'elle reconnaisse le travail des centres collégiaux de transfert de technologie qui permettent une symbiose entre le monde de l'éducation, la communauté et les entreprises;

QU'enfin, elle rappelle l'importance de la recherche au niveau collégial.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

---

Mme Ouellet (Vachon), conjointement avec M. Gaudreault (Jonquière), M. Nadeau-Dubois (Gouin), M. Lelièvre (Gaspé) et M. Surprenant (Groulx), présente une motion concernant l'aménagement du dépotoir nucléaire de Chalk River à proximité de la rivière des Outaouais; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

#### **Avis touchant les travaux des commissions**

M. Tanguay, leader adjoint du gouvernement, convoque :

- La Commission des institutions, afin de procéder à l'étude du volet « Accès à l'information (CAI) » des crédits budgétaires 2018-2019 du portefeuille « Conseil exécutif » et à l'étude du volet « Relations canadiennes et Francophonie canadienne » des crédits budgétaires 2018-2019 de ce même portefeuille;

2 mai 2018

---

- La Commission des transports et de l'environnement, afin de compléter l'étude des crédits budgétaires 2018-2019 du portefeuille « Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques »;
- La Commission des relations avec les citoyens, afin de compléter l'étude du volet « Famille » des crédits budgétaires 2018-2019 du portefeuille « Famille »; puis afin de procéder à l'étude du volet « Condition féminine » des crédits budgétaires 2018-2019 du portefeuille « Éducation et Enseignement supérieur »;
- La Commission de l'économie et du travail, afin de procéder à l'étude du volet « Stratégie numérique » des crédits budgétaires 2018-2019 du portefeuille « Économie, Science et Innovation »; puis afin de compléter l'étude du volet « Économie » des crédits budgétaires 2018-2019 de ce même portefeuille;
- La Commission de la culture et de l'éducation, afin de procéder à l'étude du volet « Protection et Promotion de la langue française » des crédits budgétaires 2018-2019 du portefeuille « Culture et Communication ».

---

M. Gendron, troisième vice-président, donne l'avis suivant :

- la Commission des transports et de l'environnement se réunira en séance de travail afin de statuer sur la possibilité que la Commission se saisisse d'un mandat d'initiative.

---

À 11 h 04, conformément à l'article 282 du Règlement, M. le président lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au jeudi 3 mai 2018, à 9 h 40.

*Le Président*

**JACQUES CHAGNON**

4550